



**Faculty of Arts**  
**School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures**

FRENCH 213  
Intermediate French  
Printemps 2019  
Cours : Lundi, mercredi, vendredi de 10h00 à 11h50, CHE 114  
Lab : Lundi et mercredi de 12h à 12h50, CHE 114

COURSE OUTLINE

**INSTRUCTOR'S NAME AND E-MAIL:** DR. Miao Li [miao.li@ucalgary.ca](mailto:miao.li@ucalgary.ca)

**OFFICE LOCATION AND HOURS:** CHC 316, Lundi et Mercredi de 13h00 à 14h00 ou sur rendez-vous

**TELEPHONE NUMBER:** 403-220-2058

**LAB INSTRUCTOR:** Elaheh Salehi Rizi [elaheh.salehirizi@ucalgary.ca](mailto:elaheh.salehirizi@ucalgary.ca)

**MONITOR:** Neha Bhatia [neha.bhatia@ucalgary.ca](mailto:neha.bhatia@ucalgary.ca)

**DESCRIPTION**

This course will prepare students with prior knowledge of French for first-year French courses by providing a thorough grammar review at the intermediate level and extensive practice in aural comprehension, oral and written production and reading comprehension.

**OBJECTIVES**

Students will develop intermediate skills in 5 competencies: listening and reading comprehensions, speaking, interacting, and writing productions. In addition, they will acquire intermediate knowledge of French vocabulary, grammar, and Francophone cultures through texts studied in class and in the lab.

**OUTCOMES**

Students will reach intermediate-level proficiency in French and will be able to improve their linguistic and cultural skills in French.

**PREREQUISITES**

FREN 211, French 30 or equivalent, or consent of the Department. Students with credit in any course beyond the equivalent of French 30 must register in FREN 225 or FREN 227. The minimum prerequisite grade for entry into a language course is C- or better in the preceding course.

**DISTRIBUTION OF GRADES**

Quizzes en ligne (3% + 4% + 4% + 3%)	14%
Dictées (2 x 5%)	10%
Compositions (2 x 10%)	20%
Tests (2 x 15%)	30%
Présence et participation (classe & labo)	10%
Présentation orale au labo	10%
Activités orales (2 x 3%)	6%

**The tests and assignments are CUMULATIVE. There is no final exam.**



Faculty of Arts

School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

**GRADING SCALE**

A+ = 100-96    A = 95-91    A- = 90-86    B+ = 85-81    B = 80-76    B- = 75-71  
C+ = 70-67    C = 66- 62    C- = 61-58    D+ = 57-54    D = 53-50    F = 49%

The official grading system (A=4, B=3, C=2, D=1) will be applied for the calculation of the final mark.

**REQUIRED TEXTS**

Chahi, F. et al. *Entre nous 2, Méthode de français livre de l'élève + cahier d'activités + CD*. Éditions Maisons des Langues.

**RECOMMENDED TEXTS**

Robert & Collins, *Dictionnaire anglais/français - français/anglais*  
*Le Nouveau Bescherelle: L'Art de Conjuguer*

**COURSE NOTES**

1. Students are expected to check the D2L page ([d2l.ucalgary.ca](http://d2l.ucalgary.ca)) on a daily basis for announcements, homework, assignments, marks and tentative schedule.
2. Regular attendance in class is strongly recommended. The Instructor should be informed of any reason for prolonged absence.
3. Missed tests and assignments without a legitimate reason will be given a grade of F. The instructor will not prepare make-up tests or assignments.
4. Classwork consists of :
  - 2 dictations based on the vocabulary/grammar concepts learned in class. Half a mark will be taken away for spelling and grammar mistakes and word omissions.
  - 2 composition on a given topic will be given by your instructor. These are marked according to:  
Form (spelling, proper use of tenses, avoidance of Anglicism, proper verb forms, nouns and adjective agreements) and  
Content (respect of the given topic, appropriate length, avoidance of repetition, use of vocabulary learned in class, creativity, and logical links between sentences).
  - 2 tests will be given during the semester, one at the end of Unit 3, one at the end of Unit 5. They are based on chapter materials and will include listening/reading comprehension, grammar/vocabulary questions, sentence transformations, mini compositions, etc.
5. Lab will commence on **May 6<sup>th</sup>**. Attendance is mandatory. An oral presentation will be required as an element of the laboratory work. The presentation will be done with a partner, but individual marks will be given for grammar, vocabulary, flow and pronunciation, content, creativity and overall effort. **NO READING ALLOWED**. The topics of the oral presentations and the marking rubrics will be posted on D2L.
6. There are 2 oral activities to be performed in the **French Centre** (CHC 301) with your monitor. Each activity is approximately 5 minutes long, and is worth 3% of your final mark. You may choose one activity in each of the following 2 categories:
  - a. Pronunciation:
    - Prepare a 3 minutes' reading (from the book or any other text) and read it to a monitor.
    - Sing a French song of your choice. Please have the song approved by Mme Li in advance.
  - b. Communication:
    - Have a 3 minutes' conversation with the monitor in French on a topic prepared in advance
    - Talk about a recent social event or tell a story in French, and answer 2 related questions
    - Describe a painting of your choice to the monitor



## Faculty of Arts

### School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

You may do the activities in any order. **One activity per visit/per week**, from **May 8<sup>th</sup> - June 12<sup>th</sup>**. Please book your appointments with Mme Li before the end of week 2 (**May 17<sup>th</sup>, 2019**). To cancel your appointment, please email your monitor and Mme Li at least one day before your appointment. Oral activities are due on **Friday June 14, 2019**.

7. **To enhance your French class experience:** do the 4 online quizzes on D2L. You can also find more exercises on : <http://ucalgary.ca/repst/exercices-de-langue/>
8. The Department's drop-box, located in the foyer area of the third floor in Craigie Hall between blocks D and C, is available for depositing assignments and course work. The material placed in the drop-box will be collected and date-stamped at the beginning and at the end of the working day.

#### ACADEMIC MISCONDUCT

1. **Plagiarism** is a serious offence, the penalty for which is an F on the assignment and possibly also an F in the course, academic probation, or requirement to withdraw. Plagiarism exists when:

- a) the work submitted or presented was done, in whole or in part, by an individual other than the one submitting or presenting the work (this includes having another impersonate the student or otherwise substituting the work of another for one's own in an examination or test);
- b) parts of the work are taken from another source without reference to the original author;
- c) the whole work (e.g., an essay) is copied from another source, and/or
- d) a student submits or presents work in one course which has also been submitted in another course (although it may be completely original with that student) without the knowledge of or prior agreement of the instructor involved.

While it is recognized that scholarly work often involves reference to the ideas, data and conclusions of other scholars, intellectual honesty requires that such references be explicitly and clearly noted."

Plagiarism occurs not only when direct quotations are taken from a source without specific acknowledgement but also when original ideas or data from the source are not acknowledged. A bibliography is insufficient to establish which portions of the student's work are taken from external sources; footnotes or other recognized forms of citation must be used for this purpose.

2. **Cheating** at tests or examinations includes but is not limited to dishonest or attempted dishonest conduct such as speaking to other candidates or communicating with them under any circumstances whatsoever; bringing into the examination room any textbook, notebook, memorandum, other written material or mechanical or electronic device not authorized by the examiner; writing an examination or part of it, or consulting any person or materials outside the confines of the examination room without permission to do so, or leaving answer papers exposed to view, or persistent attempts to read other students' examination papers.

3. **Other academic misconduct** includes, but is not limited to, tampering or attempts to tamper with examination scripts, class work, grades and/or class records; failure to abide by directions by an instructor regarding the individuality of work handed in; the acquisition, attempted acquisition, possession, and/or distribution of examination materials or information not authorized by the instructor; the impersonation of another student in an examination or other class assignment; the falsification or fabrication of clinical or laboratory reports; the non-authorized tape recording of lectures.

4. Any student who voluntarily and consciously aids another student in the commission of one of these offences is also guilty of academic misconduct.

#### ACADEMIC ACCOMMODATIONS

The student accommodation policy can be found at: [ucalgary.ca/access/accommodations/policy](http://ucalgary.ca/access/accommodations/policy).

Students needing an Accommodation because of a Disability or medical condition should communicate this need to Student Accessibility Services in accordance with the Procedure for Accommodations for Students with Disabilities [ucalgary.ca/policies/files/policies/student-accommodation-policy](http://ucalgary.ca/policies/files/policies/student-accommodation-policy).



**Faculty of Arts**  
**School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures**

Students needing an Accommodation based on a Protected Ground other than Disability, should communicate this need, preferably in writing, to the course instructor.

**EMERGENCY EVACUATION ASSEMBLY POINTS**

Craigie Hall: Professional Faculties food court (alternate: Education Block food court)  
Education Block and Tower: Scurfield Hall atrium (alternate: Professional Faculties food court)  
Kinesiology: north courtyard, MacEwan Student Centre (alternate: University Theatres lobby)  
For the complete list of assembly points please consult  
<http://www.ucalgary.ca/emergencyplan/assemblypoints>

**FACULTY OF ARTS PROGRAM ADVISING AND STUDENT INFORMATION RESOURCES**

Have a question, but not sure where to start?

The Arts Students' Centre is the overall headquarters for undergraduate programs in the Faculty of Arts. The key objective of this office is to connect students with whatever academic assistance they may require. In addition to housing the Associate Dean (Undergraduate Programs and Student Affairs) and the Associate Dean (Teaching, Learning & Student Engagement), the Arts Students' Centre is the specific home to:

- Program advising
- Co-op Education Program
- Arts and Science Honours Academy
- Student Help Desk

Location: Social Sciences Room 102

Phone: 403-220-3580

Email: [ascarts@ucalgary.ca](mailto:ascarts@ucalgary.ca)

Website: [arts.ucalgary.ca/undergraduate](http://arts.ucalgary.ca/undergraduate).

For registration (add/drop/swap), paying fees and assistance with your Student Centre, contact Enrolment Services at 403-210-ROCK [7625] or visit them at the MacKimmie Block.

Contacts for the Students' Union Representative for the Faculty of Arts: [arts1@su.ucalgary.ca](mailto:arts1@su.ucalgary.ca), [arts2@su.ucalgary.ca](mailto:arts2@su.ucalgary.ca), [arts3@su.ucalgary.ca](mailto:arts3@su.ucalgary.ca), [arts4@su.ucalgary.ca](mailto:arts4@su.ucalgary.ca).

**FREEDOM OF INFORMATION AND PRIVACY (FOIP) ACT**

Graded assignments will be retained by the Department for three months and subsequently sent for confidential shredding. Final examinations will be kept for one calendar year and subsequently sent for confidential shredding. Said material is exclusively available to the student and to the department staff requiring to examine it.

Please see <http://www.ucalgary.ca/secretariat/privacy> for complete information on the disclosure of personal records.

**INTERNET AND ELECTRONIC COMMUNICATION DEVICES**

Devices such as laptops, palmtops and smartbooks are allowed provided that they are used exclusively for instructional purposes and do not cause disruption to the instructor and to fellow students. Cellular telephones, blackberries and other mobile communication tools are not permitted and must be switched off.

**SAFEWALK**

To request a Safewalk escort anywhere on campus, 24 hours a day and seven days a week, please call 403-220-5333 or use one of the Help Phones.

Web: <http://www.ucalgary.ca/security/safewalk>

**STUDENT UNION INFORMATION**

Representatives and contact details: <http://www.su.ucalgary.ca/home/contact.html>

Student Ombudsman: <http://www.su.ucalgary.ca/services/student-services/student-rights.html>



**Faculty of Arts**

**School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures**

**WRITING ACROSS THE CURRICULUM**

Writing skills should cross all disciplines. Students are expected to do a substantial amount of writing in their courses and, where appropriate, instructors can and should use writing and the grading thereof as a factor in the evaluation of student work. The services provided by the Writing Centre in the Effective Writing Office (<http://www.efwr.ucalgary.ca/>) can be utilized by all undergraduate and graduate students who feel they require further assistance.